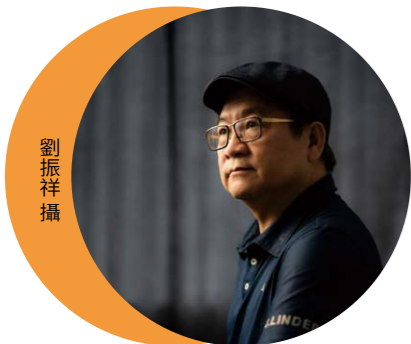




2023  
公視臺語台  
年度報告





劉振祥攝

台長的話

# 「台語主流化」的重要基地

公視臺語台台長

呂東熹

2023年7月，臺語台成立滿四年，法源上，因為公視法修法通過，確立了臺語台的法源與位階，自2024年起，臺語台預算由補助改為捐助，同時也增加了預算額度；9月並正式成立「臺語台諮議委員會」，以協助與監督臺語台的運作；為服務中南部觀眾，6月3日臺語台在高雄市成立了南部中心，除強化新聞人力與能量外，更實踐了在地節目製播與產業結合的期許。

對臺語台而言，2023年是關鍵的一年，預算由2022年3億3630萬，增至5億4300萬，在法源確立之後，文化部自2024年起也將預算增至8億905萬，對於臺語台的發展，尤其是戲劇節目的製作，提供了堅實的預算基礎，可望增加臺語台戲劇及綜藝的質與量能，包括劇集《鹽水大飯店》的開拍、綜藝《廣告Start》、兒少《菜鳥仔Band Band Band》，以及文化紀錄片《1624·大員》的企劃製作，多元又具本土的節目方向，使臺語台成為「台語主流化」的重要基地。

搭配法源的修訂，原本諮詢性質的「臺語台諮詢委員會」，也提升為「臺語台諮議委員會」，10月同時召開第一次會議，對於臺語台的重大政策與節目方向，提供相當程度的協助與建議。

四周年另一項重大發展：影視「去中心化」。臺語台6月3日在高雄市成立南部中心，包括總圖書館B1小劇場建置節目攝影棚，以及隔鄰總圖BOT之文創大樓5樓，建置新聞攝影棚與公廣集團南部辦公室，不僅提供現場錄影與節目製作，目前也成為中南部各界參訪，以及學校建教合作與實習熱門電視台。南部中心的成立，打破影視產業完全集中台北的傾斜現象，2023年已高達七個節目進行中，包括生活資訊、音樂、文學、文化與語言學習等節目，成功帶動南部影視產業界的熱烈參與及人才培育。

作為文化部「國家語言發展方案」重要執行單位之一，臺語台除節目朝向「台語主流化」的企劃外，節目社群影音的製作與經營，更是今年度重要的政策。為配合時代的發展，「台語新詞委員會」的成立，是另外一項重要使命，透過委員會專家學者的論辯與討論，2023年已順利公布1000個以上的台語新詞，同時，透過官網的建置、短影音的製作放送，已讓新詞在社群網路上廣為流傳，成為各界討論、運用的實用工具。

# 善用全媒體 台語主流化

活動焦點

2023年《公共電視法》修法通過，標誌著公共媒體的轉折點，也為多元族群頻道提供了法制基礎。在變革的新時代，古老的台語有了新的舞台，撐起台灣文化韌性的底氣。公視臺語台致力台語文詞彙的推廣、活化、傳承，以全媒體，擴大臺語台的觸及面並加深品牌辨識度。而南部中心的啟用，更讓臺語台進一步活化在地連結。



臺語台開發的IP吉祥物「阿文」腦袋上都是台文所使用的羅馬字母

## 活的台語 從根做起

### 行在日常

為強化臺語台社群平台以全台語文互動傳播的能力，臺語台召集學者專家及專業人士，全年收集超過一千個日常使用詞彙於辭庫網站供各界查詢。另因應2024大選，也加設「看選舉新聞學台語」辭庫特別版，以台語文收錄超過150個選舉相關新聞詞彙。並以台語新

詞為基礎，製作趣味影音，結合社群平台，實際增進各類台語文詞彙的使用。此外，為加強各界對臺語台的認識與好感，臺語台也著手設計IP吉祥物角色，進行IP角色開發、建模、LINE貼圖設計。2023年AI科技浪潮席捲全球，臺語台與產學界合作開發台語語料，並研究開發各種應用與創新互動的可能性。

### 紮根童年

為推廣台語囡仔歌，臺語台在2023年辦理「創作兒歌」徵選，歷時一年從籌備、徵選、錄音製作，由3位金曲製作人黃培育、柯智豪、曾仁義，聯手打造首張台語原創囡仔歌專輯《咱的歌》。從239件參選作品中，挑選出九首歌曲，不只有傳統唸謠，也有搖滾、rap等少見的兒歌曲風，歌曲主題更是題材新穎，翻轉了大眾印象中的傳統兒歌，為母語教育注入一股活水，預計將在2024年初推出。

2023年臺語台推出《WAWA哇!》、《穎仔穎仔育》等節目作品，也開始邁出腳步前進雙北及桃園的七所幼兒園，以台語兒歌《兩隻海豹》與《來跳舞》帶動唱，讓七百多名學齡前的孩子認識台語。此外，臺語台也嘗試在



《咱的歌》台語囡仔歌創作徵選發表會，創作者演唱入選作品





行政院長陳建仁（右4）、文化部長史哲（右2）、高雄市長陳其邁（右3）及公廣集團董事長胡元輝（右1）等人一同見證南部中心的啟用

台北與夾腳拖劇團合作，開設「台語兒童表演人才培訓」課程；在高雄與豆子劇團合作，推出台語兒童戲劇營；並與成功大學合作，邀請台內製作單位從不同面向分享台語媒體製播經驗。

### 台語當時行

為擴大臺語台的受眾族群，2023年臺語台一連推出兩部動畫作品《派對咖孔明》、《間諜家家酒》，以道地的台語與不同風格的聲優表演，一推出即造成全網轟動，不僅動漫社群網站「巴哈姆特」主動分享播映訊息，鄉民也瘋狂轉傳，讓《派對咖孔明》第一集預告線上點閱破37萬人次，1.3萬人次按讚；《間諜家家酒》第一季預告點閱率也破近60萬人次。不少網友盛讚動畫台語配音完全沒有違和感，甚至比原作多了在地的趣味。

### 與人民站在一起

#### 南部影視文化迎來新局

籌備多時的臺語台南部中心，2023年6月正式在高雄市立圖書館總館B1節目棚舉行啟用典禮。典禮以「公廣相放伴，影視透南風」為核心精神。典禮貴賓包括行政院長陳建仁、文化部長史哲、高雄市長陳其邁、公廣集團董事長胡元輝、台文界重要人士等。典禮後並邀請來自南台灣的音樂人，與滿場的民

眾一起用台語音樂歡慶臺語台南部中心落成啟用，也宣示南部影視文化產業新局面的到來。

#### 台語影視節目製作交流

開台來到第四年，臺語台期望能透過台語顧問的分享及交流對話，來加深製作單位與台語指導彼此的連結。2023年共舉辦兩場交流座談，主題分別為「台語節目會當按怎耍：綜合節目交流座談」及「台語戲劇ê氣口：戲劇節目交流座談」，邀請對台語影視產業有興趣的朋友參加，以壯大台語影視產業的內容。

#### 看顧台灣 在角落發光的身影

本年度在頻道包裝的規劃上，臺語台推出「看顧」系列短片。取材自台灣較罕見或較少被關注的勞動者，如水庫警察、防汛志工隊、航空測量員等等。透過紀錄他們在各個角落認真打拚的身影與容顏，描繪在這塊寶島之上，諸多職人匠心默默付出、用自己的方式守護台灣這塊土地之動人精神。



頻道包裝短片「看顧」，紀錄在台灣各角落認真打拚的勞動者身影

## 有看頭 臺語第一品牌

節目百寶箱

### 新聞紀實類

隨著疫情結束，國境解封，台語新聞在2023年也走出台灣，走向國際。透過《青春咱的夢》的新聞鏡頭，紀錄在烏克蘭就學的台灣年輕人，積極參與國際組織，深入戰爭前線赫爾松，從事人道救援工作。《台灣記事簿》跟隨高雄地獄殿吉勝堂八家將的腳步，前往法國尼斯嘉年華，用文化做外交。每日新聞報導紙風車劇團及文化總會的匈牙利文化之行。台語記者也前往菲律賓偏遠的夏爾高島，報導台灣非政府組織「遠山呼喚」改善當地兒童教育困境的努力。

《台灣新眼界》論壇節目走出攝影棚，走進地方，舉辦外場論壇，提升台語新聞節目能見度。此外，網路是台語新聞接觸年輕族群及開拓新聞影響力的另一個場域。2023年，臺語台新聞官方YouTube影音觀看數比前一年大幅增加4倍，訂閱數也增加2倍。

臺語台南部中心推出《新聞看南方》半小時新聞週報的自製節目，專注在中南臺灣的



臺語台記者在烏克蘭採訪

各種地方公共事務和議題，請專家來賓上節目和主持人共同討論。我們也走訪地方，採訪各地人物，製作議題式專題；跟隨著新聞時事和節氣，也教觀眾看新聞學台語、說台語。另有《啾茶配話》邀來賓討論發燒話題，《南國真情味》報導地方人物和議題，《新聞台語》帶大家認識各種新聞臺語詞。

### 戲劇類

2023年《台語有影》推出三部電影風格和故事類型迥異的嶄新創作，分別為《殺手老不休》、《夜盲》及《聖誕夜奇蹟》。三部電視電影攝製完成後旋即獲邀參加2023高雄電影節「臺灣越界」單元，並於10月8日舉辦世界首映，搶先在大銀幕呈現影迷眼前。

臺語台首部監製出品之時代愛情影集《鹽水大飯店》，結合了鄭文堂導演之綠光全有限公司及高雄市電影館「高雄劇」投資挹注，耗時三年半精心打造而成。本劇由鄭文堂、林志儒導演共同執導，以美麗島事件做背景，取





《鹽水大飯店》宣傳車上，仁煌開車、文欽廣播，阿德發放人權宣傳單



《全家有智慧》



《HiHi 導覽先生》



《非常了不起》

材自前農委會副主委戴振耀的少年時代，演出台灣民主改革的歷程。本劇獲邀參加 2023 年 11 月文策院 TCCF 創意內容大會及 12 月新加坡影視節，並與國際串流平台 Netflix 簽訂台灣地區獨家版權。

## 藝文類

《全家有智慧》以「聽、說、讀、寫」學台語為節目核心，發展出四大關卡的益智挑戰，從台語新手到台語博士都能參與。在答題過程中，有競賽、有趣味、有兩家人的團結、有團隊的情感，有搶破頭的競爭，讓觀眾在收看節目的同時，以快樂的心情輕鬆學台語。

《HiHi 導覽先生》集結全台灣最會說故事的人，打造出與眾不同的台語綜藝新模式。全新一季，「說故事」變得更有意思了。我們打破舊式綜藝框架，將場景區分為功能各異的不同區塊，宛如置身美麗的藝術展覽區。節目也導入 RFID interactive 的科技應用，把導覽過程從單向溝通變為雙向互動，讓節目呈現更活潑歡樂的娛樂氛圍。

《文化相陪伴》是臺語台南中心自製的藝文訪談節目，邀請台南在地台語饒舌歌手阿雞（林泰佑）擔任節目主持人，以在地思考，來提升地方藝文能見度，讓文化議題成為重要的節目主軸。2023 年節目內容涵蓋多元主題，如高雄羅漢門迎佛祖、台南萬神節、屏東落山

風藝術季等，盼為傳統文化與創新搭起世代橋梁，讓台灣文化可以延續以及被看見。

## 兒少節目

《非常了不起》第三季讓小朋友在探險過程中學台語，前方迎接他們的冒險之路，究竟藏著什麼秘密？闖關秘訣就在於台語造句的能力，而且，還得抽卡牌急智講故事。探險員們每說一個流暢故事，便靠寶藏越來越近——不只是闖關的寶藏，也是咱母語的寶藏。

《收成 è 彼一工》主打「以孩子為主角，帶您體驗孩子的日常」。延續前兩季，觀眾將看到更多不同行業家庭裡孩子的故事，像是：



《收成 è 彼一工》

家裡經營早餐店的孩子，又顧店又幫阿媽採芭樂；家裡從事歌仔戲的孩子，戲班生活就是個大家庭；家裡開水果行的兄妹，以自己創作的歌曲傳達對父母的愛及感謝。

《菜鳥仔 Band Band Band》是一個素人實境節目。六位菜鳥仔將要挑戰 365 小時內完成一首歌，並且讓這首歌在全球數位上架發行。感謝雙金主持人柯大堡，變身為「音樂禿路人」（音樂帶路人），陪伴這群菜鳥仔走向音樂之路，讓「每一個人，都是自己故事的主角」。

## 生活風格類

2023 年續製《心所愛的歌》是台灣唯一以介紹台語歌詞曲創作者為核心宗旨的節目，呈現台語音樂背後故事，吸引忠實的台語歌迷粉絲追蹤，也深受音樂行家們肯定。我們也將《唱歌予恁聽巡迴演唱會》的精華段落，重新剪輯製作成節目，播出後反應熱烈，並期待臺語台能夠續辦全國巡迴演唱會。

《這是台灣款》跨年度共製作 86 集，包含各種台灣文化主題題目，節目收視率亦呈穩定成長，深獲觀眾喜愛。為了解台灣歷史的關鍵年代，藝文群同仁目前全力製作《1624·大員》紀錄片。本片以「台灣島民、荷蘭、國際關係」三種角度來詮釋在 1624 年，荷蘭東印度公司來台灣前後的始末及影響。

《無事坐巴士》走進台灣各個角落。今年節目播出時段正好遇上除夕團圓夜，因此製作了七位主持人大合體的特別節目，到花東各地去體驗，讓人耳目一新。由南部中心自製的外景節目《行仔內 è 話》，走訪南部各鄉鎮與常民生活息息相關的傳統老行業，進行實境體驗；並以輕鬆訪談方式，傾聽老師傅的甘苦談、奮鬥人生的小故事，進而介紹該行業有關的俗語意涵及行話的使用。本節目透過影像紀錄各地語言，建立珍貴影音語料庫，忠實展現台語的語言多樣性與文化生命力。



（上）《這是台灣款》（下）《無事坐巴士》

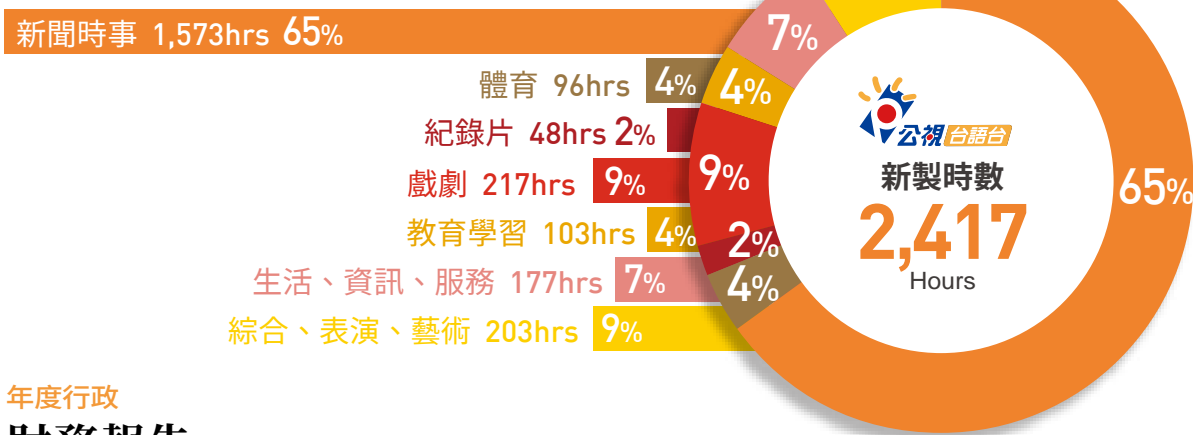


## 節目表現

## 節目時數分析

公視台語台為綜合性頻道，包含新聞、益智、行腳、人文、兒少、戲劇、紀錄片等，節目內容多元而豐富。公視台語台肩負台文推廣任務，期待帶領觀眾進入不一樣的台語文化傳播領域。2023 年總播出時數為 7,304 小時，新製時數為 2,417 小時，新製比率為 33%。

## 2023 年公視臺語台新製時數 - 依節目型態分類



## 年度行政

## 財務報告

## 2023 年公共電視臺語頻道營運支出表

2023 年 1 月 1 日至 12 月 31 日 單位：新臺幣元

預算規劃項次	節目類型	預算數	累計支出	支出數餘額	累計執行率
台語頻道營運 - 公視		543,000,000	235,700,835	307,299,165	43.41%
1	業務費	393,350,000	152,831,687	240,518,313	38.85%
1-1	新聞	32,950,000	19,258,864	13,691,136	58.45%
1-2	新聞節目	28,600,000	17,963,717	10,636,283	62.81%
1-3	兒少節目	30,500,000	16,129,987	14,370,013	52.89%
1-4	文化 / 藝術	192,650,000	36,338,956	156,311,044	18.86%
1-5	生活 / 綜合	94,050,000	55,190,643	38,859,357	58.68%
1-6	其他類型	5,700,000	1,432,810	4,267,190	25.14%
1-7	研究開發	8,900,000	6,516,710	2,383,290	73.22%
2	人事費	92,550,000	65,898,153	26,651,847	71.20%
3	其他	42,100,000	16,124,087	25,975,913	38.30%
4	資本門	15,000,000	846,908	14,153,092	5.65%
台語頻道節目製作案 - 華視		92,000,000	82,800,000	9,200,000	90.00%
5	節目製作案	92,000,000	82,800,000	9,200,000	90.00%
總計		635,000,000	318,500,835	316,499,165	50.16%

註：文化部補助「2023 年公共電視台語頻道營運」依約將執行至 2024 年 12 月 10 日止。